



NEUES

AUS DER MARKTGEMEINDE HORNSTEIN

www.hornstein.at



30 Jahre Partnerschaft Gnesau - Hornstein

Partnerschaftsfeier in Gnesau am 17. und 18. September 2016

■ Am 17. und 18. Sept. 2016 wurde die seit 30 Jahren bestehende Partnerschaft zwischen der Gemeinde Gnesau und der Marktgemeinde Hornstein gebührend gefeiert.

Die Jugendblasmusik der FF-Hornstein, die Tamburizza Hornstein und der Singkreis konnten mit ihren Darbietungen die Zuhörer begeistern und holten sich dementsprechend den Applaus der Anwesenden.

Zahlreiche Gemeindevertreter aus beiden Gemeinden waren anwesend und frischten ihre freundschaftlichen Beziehungen in fröhlicher Runde auf. Eine Gruppe Hornsteiner ließ es sich nicht nehmen, sie fuhr mit dem Fahrrad von Hornstein nach Gnesau, wo sie mit Begeisterung willkommen geheißen wurden, viele Gemeindebürger nahmen den bequemeren Weg, sie waren mit dem Bus oder PKW angereist, um bei diesem

Event dabei sein zu können.

Die Bürgermeister unterstrichen in ihren Festreden, dass diese Partnerschaft nicht nur auf dem Papier besteht, sondern auch gelebt und bei den verschiedenen Veranstaltungen gepflegt wird und dass sie auch in Zukunft diese Partnerschaft nach Kräften unterstützen werden.

Einen Höhepunkt bildete das Geschenk aus Hornstein, ein kräftiges Spanferkel, das gleich vor Ort gegrillt und mit Genuss von den Anwesenden in kürzester Zeit verpeist wurde.

Obfrau Klaudia Ferlan übergab den Ehrengästen Zirbenbäume und Zirbenpolster und alle HornsteinerInnen erhielten ein Glas mit selbstgemachtem Honig als Erinnerung an dieses gelungene Fest.

**BÜRGERMEISTER HERBERT WORSCHITZ UND DER GEMEINDERAT
WÜNSCHEN ALLEN HORNSTEINERINNEN UND HORNSTEINERN EIN
FROHES WEIHNACHTSFEST UND EIN GUTES NEUES JAHR 2017.**

OBFRAU DES
AUSSCHUSSES FÜR
KULTUR, PRESSE, JUGEND,
SPORT UND VEREINE
GV URSULA WITTIG



Weihnachten, das Fest der Familie

Weihnachten, das Fest der Familie, ist schon ganz nah und so ist es wieder so weit, ich darf allen HornsteinerInnen ein besinnliches Weihnachtsfest in heimeliger Atmosphäre wünschen, Zeit ein bisschen innezuhalten, zurückzuschauen und zur Ruhe zu kommen. Der Wunsch der Engel „Friede den Menschen auf Erden, die guten Willens sind“, möge für jeden einzelnen in Erfüllung gehen. Ebenso wünsche ich allen ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2017.

Ein arbeitsintensives Jahr neigt sich dem Ende zu, mit Einsatz, Entscheidungsfreude und Teamarbeit wird es uns gelingen, auch im nächsten Jahr das Bestmögliche für Hornstein zu tun. Im vergangenen Jahr gab es wieder zahlreiche Aktivitäten, Veranstaltungen und Ausstellungen. Allen Obmänner(-frauen) und Vorständen im Bereich von Kultur, Jugend und Sport, allen freiwilligen Mitarbeitern sämtlicher Vereine und Körperschaften

möchte ich den herzlichsten Dank für die geleistete Arbeit aussprechen. Ohne ihren Einsatz wäre Hornstein nicht diese liebenswerte Gemeinde, die sie ist, zu diesem Erfolg möchte ich allen gerne gratulieren. Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Wert geben.

Zusammenkommen ist ein Beginn, Zusammenbleiben ist ein Fortschritt, Zusammenarbeiten führt zum Erfolg. In diesem Sinne werde ich auch im Jahre 2017 alle Möglichkeiten ausloten, Sie bei Ihrer für unsere Gemeinde unverzichtbaren Arbeit zu unterstützen und meine ganze Kraft dafür einsetzen, dass Jung und Alt in Hornstein ihren Interessen innerhalb eines Vereines oder einer Körperschaft eine Plattform geben kann.

Als Pressereferentin ist es mir bewusst, dass Information und Kommunikation für das Gemeinwesen eine tragende Rolle spielt, nur so kann eine Identifikation mit den Entscheidungen der Gemeindeführung erreicht werden. Jeden Tag müssen wir uns mit neuen Situationen auseinander setzen, jeden Tag, meist unter Zeitdruck, Entscheidungen treffen. Eine sachliche, emotionslose Information, die für jeden verständlich sein muss, ist daher mein Ziel.

Ein neues Jahr, ein neues Ziel, neue Anforderungen, damit das Mögliche entsteht, muss immer wieder das Unmögliche versucht werden. In Zusammenarbeit mit allen Verantwortlichen in der Gemeindeführung werden wir für Hornstein weiter auf Erfolgskurs bleiben.

Ursula Wittig

Förderungspreis für besondere Leistung auf dem Gebiet der Geisteswissenschaft verliehen

Die „Burgenlandstiftung - Theodor Kery“ hat dem Heimatarchiv Hornstein 2016 einen Förderungspreis für besondere Leistung auf dem Gebiet der Geisteswissenschaft verliehen.

Die beiden Proponenten Dr. Günther Stefanits und Robert Szinovatz nahmen die Verleihungsurkunde im Rahmen der Jubiläumsfeier 40 Jahre Burgenlandstiftung am 28. Juni 2016 auf Burg Lockenhaus aus den Händen von Bundesminister Mag. Hans Peter Doskozil im Beisein von Bürgermeister Herbert Worschitz entgegen.

Diese verdiente Ehrung wird leider durch das unerwartete Ableben von Robert Szinovatz am 14. Dezember 2016 überschattet.



Nachruf Robert Szinovatz

Völlig überraschend und viel zu früh wurde Robert Szinovatz im 75. Lebensjahr von dieser Welt abberufen.

Als Kriegshalbwaise von seiner Mutter in einfachen Verhältnissen aufgezogen, besuchte er das Bundesrealgymnasium in Mattersburg, studierte Mathematik und Physik an der Universität Wien, arbeitete als Karikaturist, später als Chefredakteur der Wochenzeitung „Burgenländische Freiheit“, und beendete seine Berufslaufbahn als Landesstellenleiter des Renner-Instituts. Von 1973-1987 gestaltete er den Gemeinderat und Gemeindevorstand der Marktgemeinde Hornstein mit.

Nach seiner Pensionierung 2004 wurde er zum Mitbegründer des Heimatarchivs Hornstein. Zehn Ausstellungen, Kataloge und Publikationen gestaltete er gemeinsam mit dem Kulturausschuss der Gemeinde federführend mit, als Referent bei den Kamingsgesprächen wirkte er als echter Volksbildner über die Gemeindegrenzen hinaus. Kulturell betreute er die Pfarre in Form von Vorträgen und Wallfahrtsorganisationen, auch für die

Singgemeinschaft bereitete er im Hintergrund die Chorunterlagen vor und unterstützte kulturell verschiedenste Vereine Hornsteins.

Nicht nur seiner Familie, seiner Gattin Edith, den Töchtern, Schwiegermüttern und Enkelkindern, wird Robert Szinovatz sichtbar fehlen, auch seinen Freunden und allen Kulturkonsumenten; wir dürfen uns aber trösten, dass er durch seine positiven Leistungen immer in unserer Erinnerung bleiben wird.





20

Hornstein kocht kubanisch

35 Kochbegeisterte versammelten sich bei der 20. Station von Hornstein kocht...

Am 15. November 2016 trafen sich gut 35 Kochbegeisterte im Forsthaus, um im Rahmen der 20. Station von „Hornstein kocht...!“ Kuba einen kulinarischen Besuch abzustatten. Wir bereiteten unter der höchst kompetenten und charmanten Anleitung von Leyanis „Lilly“ Fernandez Luna ein wunderbares karibisches Menü zu. Wir kochten als Aperitivos Yuca con mojo (Yuca mit Zitrone) und Tostones de platano verde (gestampfte Bananen), dazu gab es Ajiaco (eine kubanische Erdäpfelsuppe mit Yuca, Malanga, Süßkartoffeln, ...). Beim Hauptgang probierten wir uns an Quimbombo a lo cubano (einem Eintopf mit Okra, Fleisch und Garnelen), Congris a la cubana (Reis mit Bohnen und Grammeln), Pato gisado (Schmorente), Boniato frito a la cubana (kubanische Bratkartoffel), Ensalada de aguacate y pepino (Avocado-Gurken-Salat) und Ensalada de col – repollo (kubanischem Krautsalat). Zum Abschluss versuchten wir uns an Flan de leche (kubanischem Pudding).

Selbstverständlich schmeckte auch dieses Mal alles wunderbar, und es kamen wie üblich bei dieser Veranstaltung weder der Spaß noch das Vergnügen zu kurz.

Im Jänner geht unser internationaler Kochkurs weiter. Das Gastgeberland und der genaue Termin werden noch bekannt gegeben.



Deutschkurs erfolgreich abgeschlossen

49 AbsolventInnen aus Hornstein, Neufeld und Ebenfurth

49 MitbürgerInnen mit Zuwanderungsgeschichte aus Ungarn, Türkei). Bürgermeister Herbert Worschitz überreichte die Zertifikate an die TeilnehmerInnen, die nicht nur als fleißige SchülerInnen sondern auch mit ihrem Kursbeitrag (1€/Kurstag – insgesamt 1680€) zum Gelingen dieser Integrationsmaßnahme beitrugen. 15 TeilnehmerInnen werden ihr erworbenes Wissen bei ÖSD-Prüfungen Niveau A2 und B1 an der VHS in Eisenstadt und am BPI in Mödling in nächster Zeit unter Beweis stellen. Dieser Kurs wurde im Auftrag der Gemeinden Hornstein, Neufeld/Leitha und Ebenfurth vom Verein „KulturBauStelle“ durchgeführt. An einer Fortsetzung dieser erfolgreichen Maßnahme im Jänner in Ebenfurth wird intensiv gearbeitet.



Projekt Gesundheits- und Pflegekompetenzzentrum

Gemeinde Hornstein ist auf einem guten Weg

■ Bei einem Termin mit Soziallandesrat Mag. Norbert Darabos stellten Gemeindevorstand für Soziales Judith Pratl und Bgm. Herbert Worschitz gemeinsam mit den Projektpartnern (ASB, BGKK) und Experten der DELOITTE Consulting das Konzept des Gesundheits- und Pflegekompetenzzentrums Hornstein vor. Soziallandesrat Mag. Darabos zeigte sich von der Innovationskraft des Projekts und der ausgearbeiteten Bedarfs- und Machbarkeitsstudie positiv überrascht. Die innovative Vorreiterrolle des Hornsteiner Projekts für ein Gesundheits- und Pflegekompetenzzentrum (GPZH) wurde von den Vertretern des Landes lobend hervorgehoben.

Im Vollausbau sollen im Gesundheits- und Pflegekompetenzzentrum Hornstein ein Pflegezentrum, betreutes Wohnen, ein Primärversorgungszentrum (mehrere Allgemeinmediziner) und eine Apotheke sowie Fachärzte und Gesundheitsdienstleister auf einem Standort zusammengebracht werden.

Derzeit läuft die Auswahl des möglichen Bauträgers für die Projektrealisierung. Nach Entscheidung über den potentiellen Bauträger wird dieser gemeinsam mit den

Projektpartnern (Mieter des GPZH wie z.B. Apotheke, Pflegeheimbetreiber, Ärzte,...) die Standortentscheidung zu treffen haben. Bis zur endgültigen Projektrealisierung sind noch einige wesentliche Schritte zu unternehmen, aber wir sind auf einem guten Weg, um die Gesundheits- und Pflegeversorgung Hornsteins zu verbessern und auf Jahrzehnte abzusichern.

Die Gemeinde Hornstein wird Sie bezüglich weiterer Fortschritte im Projekt laufend informieren!



Demenz erkennen

GV Judith Pratl organisiert Vortrag

■ In Kooperation mit der Volkshilfe Burgenland veranstaltete die Marktgemeinde Hornstein am 16. Juni 2016 im Forsthaus den Vortrag „Demenz erkennen“ – Tipps im Umgang mit an Demenz erkrankten Menschen.

Zahlreich interessierte Besucher kamen zum Infoabend, um sich über dieses aktuelle Thema informieren zu lassen.

Frau Mag. Ertischweiger von der Volkshilfe Burgenland: „Um die Anzeichen einer möglichen Erkrankung zu erkennen und somit dem schleichenden Prozess frühzeitig entgegen wirken zu können, ist eine breite Aufklärung notwendig, denn das Bewusstsein in der Bevölkerung hierfür ist äußerst wichtig.“

Im Anschluss an den interessanten Vortrag konnten von den Zuhörern Fragen zum Thema Demenz an die Vortragende gestellt werden

Dies war der erste Vortragsabend einer geplanten Vortragsreihe, eine rechtzeitige Information über die Themen und die genauen Termine ist vorgesehen.



Impressum:

Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Hornstein, 7053 Hornstein, Rathausplatz 1

Redaktion: Ausschuss für Kultur, Presse, Jugend, Sport und Vereine: GV Ursula Wittig, GR Ana Bojovic, GR Florian Fidler, GR Hubert Schmitl, GR Johannes Schmitl, GR Hannelore Stefanits, GR Nina Strasser, Autoren der Artikel und die Bediensteten des Rathauses.

Bilder: Rudi Schmidt, Autoren der Artikel

Text: Autoren der Artikel

Lektor: Dr. Günther Stefanits

Alle Angaben wurden mit großer Sorgfalt erhoben, erfolgen jedoch ohne Gewähr und erheben nicht Anspruch auf Vollständigkeit, Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Trauer- und Bestattungskultur im Wandel

Zeit zu gehen?

■ Zu diesem interessanten Infoabend der Marktgemeinde Hornstein lud GV Judith Pratl ein.

Zahlreiche Interessierte kamen am 29. September 2016 um 18 Uhr in den großen Saal des Forsthauses. Der Vortragende Mag. Walter Egger von PAX Bestattung referierte über Trends und Entwicklungen zum Thema „Trauer- und Bestattungskultur im Wandel“, und gab ernste und heitere Einblicke in die tägliche Arbeit eines Bestatters.



3 Defibrillatoren aufgestellt

Weiterer Schritt für die Sicherheit für Hornsteins Bevölkerung gewährleisten

■ Im Ortsgebiet Hornstein wurden 3 Defibrillatoren aufgestellt. „Dies ist ein weiterer Schritt der Gemeindeführung, die Sicherheit für Hornsteins Bevölkerung zu gewährleisten“ versichern Bgm Herbert Worschitz und GV Judith Pratl.

Die Defibrillatoren befinden sich im Durchgang Forsthaus, beim ASV Fußballplatz - Eingang Rosengasse und beim Eingang Sporthalle in der Schulgasse. Hinweistafeln und der bereits erfolgte Eintrag in den Hornsteiner Gemeindeplan ermöglichen bei Bedarf einen raschen Einsatz.

Eine Einschulung zur Verwendung der Geräte für die interessierten HornsteinerInnen und unsere Vereine erfolgte durch den Samariterbund, der auch die Wartung der Geräte übernimmt.



E-Carsharing in Hornstein

Der Bürgermeister informiert

■ Als Bürgermeister und Obmann des Ausschusses für Natur, Umweltschutz, Energiewirtschaft, Integration und Sicherheit ist es mir ein Anliegen, umweltfreundliche Projekte zu fördern. Da es zu E-Carsharing schon viele Beispiele und positive Erfolge gibt, wollen wir bei genügend Interesse auch in Hornstein E-Carsharing anbieten.

Weniger Treibhausgas- und Schadstoffemissionen:

Bei der Ermittlung der Emissionen von Fahrzeugen ist neben dem Betrieb auch die zur Herstellung des Fahrzeugs benötigte Energie zu berücksichtigen (Ökobilanz). Wenn der Energiebedarf aus erneuerbarer Energie gedeckt wird, ist das Elektroauto wesentlich umweltfreundlicher als herkömmliche Pkw: Je nach Energiequelle bis zu 80 Prozent weniger Treibhausgase (CO₂), weniger Schadstoffemissionen (Feinpartikel, CO, NO_x, SO₂).

Gemeinsam mit der Klima und Energie Modellregion Leithaland wurde das E-Carsharing Projekt in Hornstein eingeführt.

Dabei steht ein Elektroauto für die Bevölkerung zur jederzeitigen Verwendung zur Verfügung. Dabei können kurze Wege effizient und umweltfreundlich zurückgelegt werden. Es könnte dadurch auch ein wenig benutztes Zweitauto

ersetzt werden, denn jeder privat genutzte PKW steht durchschnittlich 23 Stunden pro Tag unbenutzt herum.

Die Gemeinde Hornstein lädt daher alle Interessierten ein, sich im Gemeindeamt zu melden.

Anmeldung für Interessierte telefonisch bei: Frau Elke Eberhardt unter 02689/2225/11 oder elektronisch unter post@hornstein.bglid.gv.at.



Testfahrten jederzeit möglich

Jugendzentrum

Indoor-Klettern im VIVA Steinbrunn

■ Am 30. September 2016 trafen sich zehn wagemutige Hornsteiner Jugendliche und ihre BetreuerInnen am Nachmittag vor dem Jugendzentrum, um auf Initiative von GV Ursula Wittig gemeinsam die Welt des Indoor-Kletterns zu entdecken. Von Bürgermeister Worschitz mit dem Ortsbus sicher nach Steinbrunn transportiert, hieß es für die JUZ-BesucherInnen zunächst Kraft- und Lockerungsübungen zu absolvieren. Nach zähen Dehnungsübungen ging es „in die Wand“. Unter der fachkundigen und liebevollen Anleitung von Günter Neunteufel (professioneller Übungsleiter – Indoor-Klettern von den Naturfreunden Burgenland), der sein Wissen und sein Können unentgeltlich zur Verfügung stellte, konnten alle Jugendlichen ihre Fähigkeiten zeigen. Egal, ob waagrecht, überhängend oder gesichert mit Seil, die elf Meter hohe und 45 m² große Wand mit Schwierigkeitsgraden von 4 bis 9 wurde bestiegen! Einige erreichten die Decke der Halle, andere die maximale Höhe im Angesicht ihrer Höhenangst – aber allen hat es trotz aller Anstrengung sichtlich Spaß gemacht! An Kletterkursen Interessierte wenden sich bitte an die Naturfreunde Burgenland, Richard Gartner, 02682/775-252, burgenland@naturfreunde.at



Das Jugendzentrum Hornstein bietet eine Vielzahl an Aktivitäten für alle Kinder und Jugendliche ab zehn Jahren – die JUZ-BetreuerInnen freuen sich auf euer Kommen!
Öffnungszeiten: Montags und mittwochs von 16h bis 21h, freitags von 17h bis 22h!

Erstes Hornsteiner Billardturnier im JUZ

■ Am Freitag, dem 12. Februar 2016, fand im Obergeschoss des JUZ das erste Hornsteiner Billardturnier statt. Neun Burschen hatten sich angemeldet, um im KO-System um den Sieg zu spielen. Alle Teilnehmer hatten viel Spaß, und es gab auch einige Überraschungen, bei denen Favoriten strauchelten. Es wurde mit allen Tricks, aber fair um die ersten drei Plätze und die damit verbundenen „Orligutscheine“ als „Preisgeld“ gekämpft.



Die Marktgemeinde Hornstein bietet in Kooperation mit der KulturBauStelle:

Professionelle, kostenlose Hausübungsbetreuung für Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 16 Jahren jeden Dienstag von 15.00 – 17.00 Uhr im Jugendzentrum und kostenlose Betreuung und Beratung für Jugendliche und Eltern bei der Jobsuche – vom perfekten Lebenslauf bis zum erfolgreichen Vorstellungsgespräch!

Anmeldung auf der Gemeinde Hornstein oder direkt bei Tito Lammerhuber unter 0676/3756382 oder lammerhuber@bkf.at

JUZ BetreuerIn gesucht!

Für das Jugendzentrum werden immer wieder Mitarbeiter/Betreuer gesucht. Wenn auch Sie/Du im JUZ als Betreuer tätig sein wollen/willst, werden Bewerbungen jederzeit gerne von der Gemeinde entgegengenommen.

Marktgemeinde Hornstein
Rathausplatz 1
7053 Hornstein
per Mail: post@hornstein.bgld.gv.at

Anforderungen:

Zukünftige MitarbeiterInnen sollten einen einschlägigen beruflichen Werdegang mit abgeschlossener Ausbildung bzw. in Ausbildung stehend (z.B. FH für Sozialarbeit, Lehrgang Sozialpädagogik, Lehrgang für Outdoor-, Freizeit-, oder Erlebnispädagogik) und für diese Arbeit wichtige persönliche Voraussetzungen mitbringen.

Darüber hinaus werden von unseren MitarbeiterInnen soziale Kompetenz, hohe Kommunikationsfähigkeit, psychische Stabilität, Empathie, Organisationstalent, Bereitschaft zur Weiterbildung sowie Reflexion und Teamfähigkeit erwartet.

Ausschuss Tourismus und Marktwesen

Bewegungsarena - Sanfter Tourismus in Hornstein

■ Vizebürgermeister Christoph Wolf als Obmann des Tourismusausschusses präsentiert gemeinsam mit dem Obmann des neuen Tourismus- und Verschönerungsvereins Hornstein Stefan Jaitz drei Tourismusprojekte in Hornstein.

„Der sanfte Tourismus spielt für die Gemeinde eine bedeutende Rolle, zumal wir nicht eine klassische Tourismusgemeinde sind. Trotzdem haben wir kulinarisch und landschaftlich einiges zu bieten. Diese Vorzüge möchten wir hervorheben und noch mehr Gäste in unsere Gemeinde locken“, stellt VBgm. Christoph Wolf seine Visionen vor. „Wir können mehr, als vielleicht bekannt ist!“

Hornstein bietet gerade für Kurzurlauber oder Tages-touristen die perfekte Idylle am Fuße des Leithaberges. Eine Pension, zwei Gasthäuser, zwei Kaffeehäuser, drei Heurige, viele Sport- und Bewegungsstätten sowie jede Menge Kunst, Kultur und Historie kann die Marktgemeinde aufwarten. Durch die lange Geschichte der Gemeinde wird das Ortsbild vom historischen Forsthaus, der Burgruine und zahlreichen Denkmälern geprägt.

Exemplarisch bewerben Jaitz und Wolf drei Tourismus-akzente:

Bewegungsarena: Der Örtliche Tourismusverband Hornstein arbeitete im Jahr 2014 intensiv mit dem Tourismusausschuss-Obmann VBgm. Christoph Wolf zusammen, um die „Bewegungsarena Hornstein“ zu etablieren. Dabei wurden sechs Nordic-Walking und Laufstrecken am Gemeindeflur Hornsteins geplant, vermessen und beschildert. Alle Strecken und Infos unter www.hornstein.at/bewegungsarena

Walderlebnisweg: Hornstein bietet im Föhrenwald zwei Walderlebniswege an, die Kindern spielerisch an mehreren Stationen die Tiere des Waldes vorstellt und erklärt. Diese Lehrpfade sind frei begehbar und können ebenso von Jugend- und Kindergruppen, Schulklassen oder Kindergartengruppen besucht werden. Alle Details unter www.hornstein.at/walderlebnisweg

Panorama-Tour: Hornstein zeigt sich nun für Bekannte und Weithergereiste im 360-Grad-Stil. Mit einem Kugelpanorama der Firma Skyability kann man digital von fünf Standorten aus das gesamte Ortsgebiet sowie die Seesiedlung aus der Vogelperspektive betrachten. Man kann sich somit schon ein Bild von Hornstein aus der Ferne machen. Mehr unter www.hornstein.at/panorama

Bauernmarkt

Jeden dritten Samstag im Monat präsentieren zahlreiche Direktvermarkter am Hornsteiner Rathausplatz ihre bäuerlichen Produkte. Das Angebot ist vielfältig und bietet für jeden Geschmack das gewünschte Produkt. Neben Honig, Obst und Gemüse stehen Säfte, Schnäpse, bunte Käsesorten, allerlei Fleischprodukte, süße Mehlspeisen und Wildspezialitäten.

Obmann des Ausschusses für Tourismus und Marktwesen VBgm. Christoph Wolf überzeugte sich wiederum selbst von der hohen Qualität und der gemütlichen Atmosphäre beim Einkaufen. "Wir möchten auf diese großartige Möglichkeit hinweisen und viele aus der Umgebung zum Besuch animieren!"

Weinsegnung

Am 13. November fand wiederum die traditionelle Weinsegnung der ÖVP Hornstein im Forsthaus-Hof statt. Vielen Dank allen Gästen, die trotz des eisigen Wetters gekommen sind. Die Segnung der jungen Weine der Weinbaubetriebe Familie Gerdenits und Familie Wolf wurden von unserer Tamburizza umrahmt. Erstmals fand die Bgld. Weinkönigin Anna I. den Weg zu uns und feierte mit uns den köstlichen Wein und vielen Schmankerln! Ein paar Eindrücke finden Sie im Internet unter Seitenblicke Hornstein.



Supercross in Las Vegas

Hornsteiner Nachwuchsfahrer Elias Ehrenhöfer

■ Einen riesigen Erfolg feierte Elias Ehrenhöfer beim Supercross Finale in Las Vegas mit einem dritten Platz im 50er Rennen. Damit ist Elias der erste Österreicher, der auf dem Podium eines US Supercross Rennens steht.

Der Hornsteiner Nachwuchsfahrer durfte beim US Supercross Finale in Las Vegas in der KTM SX 50er Challenge teilnehmen.

Das SX-Finale in Las Vegas war ein Mega-Event und eine Riesenerfahrung für alle.

Elias hatte leider keinen so guten Start. Er kollidierte kurz nach dem Start mit einem anderen Fahrer, doch es dauerte nicht lange und er konnte seine „Gatsch“-Qualitäten voll ausnutzen und fuhr bis auf den zweiten Platz vor. Kurz vor dem Ziel hatten alle Fahrer sehr große Probleme, und so konnte Elias auf dem 3. Platz durchs Ziel fahren. Er war somit der erste Europäer, der in einem 50er Supercross Rennen auf dem Podium stand.

Für Elias war es auch eine Mega-Erfahrung, dass er alle Stars kennen lernen durfte. Nach dem Rennen wurde mit Dungey und Roczen abgeklatscht, schon vor dem Rennen fand die Streckenbesichtigung zusammen mit allen Top-Stars der Szene statt.

Weitere Erfolge von Elias Ehrenhöfer:

Meister im Waldviertel Cup 2016

Vizemeister bei den Hobby Masters 2016

Bgm. Herbert Worschitz gratulierte recht herzlich.



Hornstein stellt Drift-Staatsmeister 2016

Wolfgang Schmid ist Drift-Staatsmeister

■ Bis zum letzten Lauf der Drift-Staatsmeisterschaft, der Drift Challenge Austria, machte er es spannend. Doch Ende September riss Wolfgang Schmid dann endgültig das heimische Driftzepter an sich. Damit holt Schmid, mit seinem BMW im Jägermeister-Design, zum zweiten Mal den Drift-Staatsmeistertitel nach Hornstein – und damit auch den riesigen Pokal, der bereits einen Ehrenplatz in der Kfz-Werkstatt von Wolfgang Schmid bekommen hat.

„Es war eine aufregende Saison, die heimische Drift-Konkurrenz wird jedes Jahr stärker, und jeder einzelne Sieg ist knochenharte Motorsport-Arbeit. Aber es ist sich ja alles gut ausgegangen“, sagt Wolfgang Schmid, der auch schon die Pläne für die nächste Saison vorantreibt. „In den kommenden Wochen konzentrieren wir uns auf die Wintervorbereitung der Fahrzeuge unserer Kunden – wir bieten zum zweiten Mal die Gratis-Reifen-Einlagerung an und rechnen wieder mit einem vollen Terminkalender beim Winterreifen umstecken – aber danach werden wir uns dem V8-Motor des Jägermeister-BMW widmen.“ Schmid möchte, neben anderen Tuningmaßnahmen, noch einmal an die 100

PS aus dem 8-Zylinder-Aggregat holen und so der Konkurrenz auch nächstes Jahr vorwiegend den Auspuff zeigen. Bis zum Start des Projektes Drift-Jägermeister-2017 können sich die Kunden den Rennwagen noch vor der Werkstatt von Der Schmid anschauen – und wer gelenkig ist, darf sich vielleicht auch einmal in den engen Rennsitz zwängen.





tanzschuleschmitner

Schmitner TANZSCHULE

Kurse NEU ab Jänner 2017:

Tanzkurse am Freitag im Forsthaus Hornstein
ab Freitag 13. Jänner 2017:
Boogie 1: 18-19 Uhr - 4x1h - 40.- Euro p.Per.
Bronze 2: 19-20.30 Uhr - 8x1,5h - 80.- Euro p.Per.
Anfänger 2: 20.30-22 Uhr - 8x1,5h - 80.- Euro p.Per.

Unser **Top Angebot für Jugendliche** bis 18 Jahre:
Jugendliche zahlen für den Anfänger 2 Kurs
nur die Hälfte: 40.- p-P.
Kurseinstiege sind bis zum 3. Abend möglich!

ANMELDUNG:

0650 68 20 180 | 0650 68 20 177
www.tanzschule-schmitner.at

Dezemberzeit ist Tanzzeit!

Sie haben noch kein Weihnachtsgeschenk?
...verschenken Sie uns - schenken Sie Ihren
Liebsten einen **TANZGUTschein** für einen
Tanzkurs oder eine Tanzstunde von der
Tanzschule Schmitner!

Im Dezember gibt es auch noch die Möglichkeit
in allen Kursen in Pottendorf, neu einzusteigen.
Sollte im Moment kein Kurs für Sie starten, besuchen
Sie unsere Homepage: www.tanzschule-schmitner.at
...und buchen Sie Ihr passendes Weihnachtsgeschenk
für das Tanzjahr 2017!

Weihnachtsfeier

Wir laden Sie recht herzlich am 17. Dezember,
ab 19 Uhr, zur **Weihnachtsfeier** der Tanzschule
Schmitner in den VJH-Saal ein.
Entfliehen Sie dem Adventstress und genießen
Sie einen gemütlichen Tanzabend unter Tanzfreunden.
Ein kleines Geschenk wartet bereits auf Sie!
Kosten.: 5.- Euro pro Person



*Einen schönen Advent wünschen Euch
Markus und Michaela Schmitner!*

Heute schon getanzt...?

kabelplus

SO SCHNELL KANN'S GEHEN.

FROHES GLASFASER- RASEN FÜR ALLE!

@ 📺 📞
**4 MONATE
GRATIS plus
VIGNETTE***

0800 800 514 / KABELPLUS.AT

* Aktion gültig bis 31.01.2017 bei Neuanschaffung / Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET und OAN Produkte). 4 Monate kein Grundentgelt auf alle Produkte bei 24 Monaten Vertragsdauer. Bei Anmeldung von COMPLETE (Smart, Power oder Premium) zusätzlich eine PKW Jahresvignette gratis. Exklusive Entgelte für kabelPremiumV, kabelTEL, Gesprächsentgelt, Hardwaremiete. Zusätzlich Internet-Service-Pauschale 15 Euro/Jahr. Anschlussentgelt (im Wert von 69,90 Euro) ist kostenlos. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablässe nicht möglich.



Der Samariterbund Burgenland in Hornstein

ERSTE HILFE KURSE 2017 Samariterbund Hornstein

■ „Wir übernehmen Verantwortung“ - unter diesem Motto bieten wir Erste Hilfe Kurse an, damit möglichst viele Menschen für den Ernstfall in Notsituationen vorbereitet sind. Jeder kann Erste Hilfe leisten und Leben retten. Und jeder heißt, dass auch Sie in die Situation kommen könnten, in der Sie Erste Hilfe leisten und daher über entsprechende Kenntnisse verfügen sollen. Leider geschieht es immer wieder, dass Mitmenschen zu Schaden kommen oder sogar sterben, weil Erste Hilfe unterblieben ist, sei es aus Mangel an Ausbildung oder Angst, etwas falsch zu machen. Wir helfen Ihnen gerne dabei, notwendiges Wissen und Können zu erwerben, damit Sie in Notfallsituationen richtig reagieren. Wir bieten 2017 wieder Erste Hilfe Kurse (16 Stunden) an. Es wird auch zwei Kurstermine für Erste Hilfe bei Kindernotfällen zu jeweils 8 Stunden geben.

Anmeldung unter:

Landesschulungsleiter Eric Klose

Telefonnummer: 02618-62082-184

Mail: rettungsdienstschule.blgd@samariterbund.net

Folgende Kurse werden 2017 angeboten:

ERSTE HILFE KURS (16 Stunden):

März: Teil 1 04.03.17 und Teil 2 18.03.17

August: Teil 1 05.08.17 und Teil 2 12.08.17

Oktober: Teil 1 07.10.17 und Teil 2 14.10.17

ERSTE HILFE BEI KINDERNOTFÄLLEN (8 Stunden):

Juni: 10.06.2017

November: 18.11.2017

Es besteht auch die Möglichkeit, sich online für die Kurse anzumelden:

<https://www.samariterbund.net/ausbildung-und-ersthilfe/erste-hilfe/information/>

Nikolauszug 2016

■ Auch in diesem Jahr ging die Reise des Nikolauszuges weiter und führte uns nach Salzburg, Zell am See.

Am ersten Adventwochenende machte sich der Nikolauszug mit 700 Kindern, die aus schwierigen sozialen Verhältnissen kommen, auf den Weg nach Salzburg. Natürlich durfte die Patin des Nikolauszuges, Karin Risser MAS, nicht fehlen und war heuer auch wieder dabei. Aus dem Burgenland nahmen 85 Kinder an dem Nikolauszug teil.

In Zell am See angekommen erwartete die Kinder im Ferry Porsche Congress Center ein breites Rahmenprogramm, wo für jeden etwas dabei war. Ob Kreativwerkstatt, Puppentheater oder Sportcenter - die Kinderaugen leuchteten. Nach dem Besuch des Christkindlmarktes fand im Beisein von Ehrengästen aus Politik und Wirtschaft die feierliche Begrüßung statt. Zum krönenden Abschluss des Tages zeigten die Volkstanzgruppe (Heimatgruppe Viehofen), sowie die Akademie AkzeptANZ ihr Können.

Am nächsten Tag wartete auf die Kinder ein Jodel- und Schuhplattler Workshop, sowie der Stationsbetrieb der Samariterjugend. Im Anschluss daran fand die Nikolausfeier statt, welche die Kinder schon sehnsüchtig erwartet hatten. Die Kinder freuten sich sehr über den Nikolaus und die kleinen Säckchen, die er ihnen mitgebracht hatte. Nach dem Mittagessen ging es Richtung Bahnhof, wo wir dann die Heimreise antraten.

Es waren zwei sehr schöne Tage mit unseren Kindern. Vielen Dank an die ÖBB, Blaguss Reisen und alle andere Sponsoren für die Unterstützung und das Möglichmachen dieser Reise. Natürlich auch ein großes Dankeschön an unser Samariterteam aus dem Burgenland - ohne euch wäre die Reise nicht möglich gewesen. Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr und sind gespannt, wo das Abenteuer 2017 hingeht.





Feuerwehr Hornstein

Wechsel im Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Hornstein

■ Durch das Ende der Funktionsperiode des bisherigen Kommandanten HBI Wolfgang Rosner mit Ende des Jahres 2016 kamen einige personelle Änderungen auf die FF Hornstein zu. Bereits anlässlich des sehr stimmungsvollen Feuerwehrballs verkündete Wolfgang Rosner seine Entscheidung der Öffentlichkeit und gab auch bekannt, dass sein bisheriger Stellvertreter OBI Robert Szinovatz von den Mitgliedern der FF Hornstein zum nächsten Kommandanten gewählt wurde und seine Funktionsperiode mit dem 01.01.2017 beginnen wird.

Durch den Wechsel des bisherigen Kommandantenstellvertreters an die Spitze der FF Hornstein musste nun natürlich das wichtige Amt des stellvertretenden Leiters Ihrer Ortsfeuerwehr nach besetzt werden. Immerhin ist der Kommandantenstellvertreter der Hauptverantwortliche für die Ausbildung in der Feuerwehr, hat also die Zukunft der Brand- und Unfallbekämpfung als zentrale Aufgabe.

Im Rahmen der Ausschreibung hatten sich zwei exzellente Kandidaten gemeldet: BM Gerhard Sindelar und LM Stefan Breser. Beide Herren weisen in hohem Maße Eignung für

diese wichtige Position auf, und dadurch wurde es den Damen und Herren der FF Hornstein sehr schwer gemacht, eine Entscheidung zu treffen.

Die Wahl fiel auf LM Stefan Breser. LM Stefan Breser wird daher am 01.01.2017 die Funktion des Ortsfeuerwehrkommandanten-Stellvertreters übernehmen.

Bgm. Herbert Worschitz und GV Judith Pratl gratulieren recht herzlich und wünschen den neuen Führungskräften alles Gute.



FF Hornstein bei Bezirksfeuerwehrwettkampf vertreten

■ Beim 61. Bezirksfeuerwehrleistungsbewerb um das Leistungsabzeichen in Bronze und Silber stellte die Feuerwehr Hornstein zwei Gruppen.

Dabei trat die „junge“ Gruppe erstmals mit neuen Feuerwehrmitgliedern, Jungfeuerwehrmännern und bereits erfahrenen Mitgliedern an.

Beim Bewerb in Bronze erreichte man mit einer Zeit von 51,50 Sekunden, aber leider 10 Fehlern beim Löschangriff und 64,23 Sekunden beim Staffellauf mit 374,27 Punkten den 13. Platz. Mit dieser Punkteanzahl würde man das Bronze Leistungsabzeichen beim Landesbewerb mit Leichtigkeit erreichen.

Bei der „Oldies“ Wettkampfgruppe waren die Ziele ein wenig höher gesetzt, galt es doch den doppelten Bezirkssieg vom Vorjahr zu verteidigen. Kein leichtes Unterfangen, da man wegen einer Verletzung eines Mitgliedes nicht in Bestbesetzung antreten konnte.

Mit einer Zeit von 39,80 Sekunden beim Löschangriff und 61,17 Sekunden erreichte man 418,03 Punkte und damit den 1. Platz und wurde wieder Bezirkssieger in Bronze.

Beim Bewerb um Silber schien es ebenfalls sehr gut zu laufen. Mit einer Zeit von 44,00 Sekunden war man auf dem besten Weg. Bei der Bewertung zeigte sich aber, dass der Saugkopf nicht richtig gekuppelt war und man dafür 20 Fehlerpunkte bekam. Damit war der Bezirkssieg dahin. Dies wollte die Gruppe aber nicht auf sich sitzen lassen, so dass man beim Staffellauf noch einmal alle Kräfte zusammen nahm. Mit 57,46 Sekunden und trotz der 20 Fehler konnte man noch den dritten Platz erreichen.

Damit bleiben nun beiden Gruppen Zeit, sich zu verbessern, um beim Landesfeuerwehrleistungsbewerb top fit zu sein.



Die wichtigsten Notrufnummern lauten:
122 Feuerwehr
133 Polizei
144 Rettung



Jugendblasmusik der FF Hornstein

Bezirksmusiktreffen im Tiroler Landeck

■ Vom 8.-10. Juli unternahm unsere Jugendblasmusik eine aufregende Reise ins Tiroler Kaunertal. Am Freitag ging es ganz zeitig um 6:00 Uhr früh los, und nach fast 9 Stunden Busfahrt erreichten alle Musikanten und Mitgereisten wohlauf das wunderbare Tal umringt von Dreitausendern. Nach der Festeröffnung mit Anmarschieren und Bierantrieb beim Festzelt am Freitagabend ging es Samstagvormittag zu einer Ausflugsfahrt zum Kaunertaler Gletscher auf über 3100 m Seehöhe. Da waren dann auch die letzten Musikanten vom Vortag ausgeschlafen und hellwach! Samstagabend durften wir dann endlich unser

Gästekonzert im großen Festzelt mit zwei Bühnen zum Besten geben und die Gäste und Musikanten aus dem Bezirk Landeck und Umgebung (bis Osttirol, Vorarlberg und Bad Kissingen) unterhalten. Sonntag wurde dann bei hochsommerlichem Wetter gemeinsam mit 1500 Musikanten und Schützen die Feldmesse zelebriert. Der Festausklang mit Frühschoppen einiger Bezirkskapellen war dann noch sehr gemütlich, aber leider viel zu heiß, sodass wir den Auftritt vom "Viera Blech" nicht mehr abwarten konnten und rechtzeitig zum EM-Finalspiel wieder zuhause im Flachland waren.

Gassenheuriger

■ Am 16. Juli veranstalteten wir unseren lieb gewonnenen Gassenheurigen auf der Reitschule. Nach vielen Jahren des Sonnenscheins stand unser Heuriger dieses Jahr etwas im Schatten von Regenwolken. Nachdem sich der Niederschlag schon beim Herrichten abgezeichnet hatte, sind uns kurzerhand die Freunde vom Samariterbund Hornstein mit Rat und Tat zur Seite gestanden und stellten

uns bereitwillig zwei wetterfeste Zelte auf. In der Zwischenzeit bereiteten wir noch schnell speziellen Juli-Glühwein zu und schon war das Fest gerettet. Trotz des herbstlichen Regenwetters kamen einige Gäste, lauschten unserem Dämmerchoppen und genossen die diversen Brotaufstriche und Gaumenfreuden.

30 Jahre Partnerschaft Gnesau – Hornstein

■ 30 Jahre ist es mittlerweile her, dass die Partnerschaft zwischen den beiden Gemeinden Gnesau und Hornstein besiegelt wurde. Die Freundschaft war über die beiden Feuerwehren initiiert worden und auch unsere Jugendblasmusik ist schließlich daraus entstanden. Nachdem im September 2015 die diesbezüglichen Feierlichkeiten bei uns in Hornstein stattgefunden hatten, war es Mitte September an uns, dem wunderschönen Kärnten einen Besuch abzustatten. Mit insgesamt zwei Bussen, mehreren

Privatautos und sogar einigen Fahrrädern brachen die Hornsteiner auf und feierten gemeinsam mit den Gnesauer Freunden am Samstag einen Empfang mit Festakt und Sonntag das Reindlingsfest mit Frühschoppen unserer Musikvereine Tamburizza und Jugendblasmusik. Die Stimmung war ausgelassen und das Wetter hätte nicht besser sein können - alles in allem ein wunderbares Fest, das wir Hornsteiner am Sonntagnachmittag dann nur ungern verlassen wollten.





Jugendblasmusik der FF Hornstein

Adventbazar

Traditionsbewusst leitete die Jugendblasmusik am 25. November mit ihrem Adventbazar und dem Glühweinstand beim Christbaumaufstellen vor dem Rathaus die Adventzeit ein. Veranstaltet wurde der Bazar im Pfarrsaal, wo wir ab dem Nachmittag auch schon mit Speis und Trank die Gäste empfangen konnten. Im kleinen Saal wurden die selbst her-

gestellten Tür- und Adventkränze und Gestecke verkauft. Wir wünschen noch eine besinnliche Weihnachtszeit und freuen uns schon jetzt auf ein Wiedersehen bei „Weihnachten im Föhrenwald“ und natürlich beim Weihnachtskonzert „Disney at Church“.

Weihnachtskonzert - Disney at Church

Nachdem das erstmalige Neujahrskonzert am 2. Jänner dieses Jahres derart begeistert von unserem Publikum angenommen wurde, gehen die Hornsteiner Musiker unter der Leitung ihres Kapellmeisters Csaba Fuchs an ein weiteres musikalisches Abenteuer heran. Ende Dezember veranstalten wir ein Weihnachtskonzert und geben mit dem Titel „Disney at Church“ eine klare Richtung vor. In der ruhigen und besinnlichen Weihnachtszeit soll es vor allem Familien und Kindern auch Spaß machen zu einem Konzert zu

gehen. Und wo empfinden sie diesen am besten, wenn nicht bei bekannten und vielfach geliebten Zeichentrickmelodien! Daher laden wir am Freitag, dem 30. Dezember, um 18:00 Uhr zum Konzert in die beheizte St. Anna Pfarrkirche in Hornstein. Nach dem Konzert dürfen wir unsere Gäste zum nahegelegenen Gasthaus Jaitz geleiten und bei Punsch und Maroni den Abend ausklingen lassen. Wir wünschen schon jetzt viel Spaß und gute Unterhaltung!

Veranstaltungen 2017

Nach der musikalischen Premiere des Weihnachtskonzerts „Disney at Church“ geht es mit unserem Musikerball am 28. Jänner im Pfarrsaal weiter, wofür wir wieder die MUSIC MEN gewinnen konnten! Wir freuen uns jetzt schon auf eine stimmungsvolle Ballnacht im neuen

Jahr. Um den Fasching dann auch gebührend abzuschließen, nimmt die JBM Hornstein natürlich auch am Faschingsumzug am 18. Februar teil. Immer aktuelle Informationen und Termine finden sie auf unserer Homepage www.jbmhornstein.at

Die Tramwaypartie

12 Bobby-Cars für den Kindergarten

Wie bereits in einer früheren Ausgabe berichtet, hat die Tramwaypartie „Fred und Freunde“ vor einiger Zeit, nachdem sie 20 Jahre im Fasching unterwegs war, ihren Betrieb eingestellt. Die Tramway wurde danach kostenlos Herrn Bürgermeister Herbert Worschitz zum Weiterbetrieb über-

lassen. Nun wurde auch das noch vorhandene Sparbuch aufgelöst und damit 12 Bobby-Cars für den Kindergarten finanziert. Nochmals herzlichen Dank an alle Mitwirkenden, sowie den Firmen, die uns durch Sponsoring den Betrieb über 20 Jahre ermöglicht haben.



Zahlreiche familiäre Aktivitäten und Veranstaltungen

■ Wofür wir Kinderfreunde stehen. Wir arbeiten ehrenamtlich für die Kinder der Gemeinde! Wir möchten weiterhin sowohl traditionelle Feste wie Kinderfasching, Sonnwendfeier usw. gestalten als auch die Lebensqualität von Familien und Kindern unabhängig von Religion, politischer Einstellung, Herkunft, finanziellem Status in Hornstein beispielweise durch unsere Ferienbetreuung des „Happy Kids Camps“ verbessern. **Kindermaskenball im Februar** Traditionell fand der Kindermaskenball 2016 wieder in der Turnhalle in Hornstein am Sonntag nach dem Faschingsamstag statt. Die Kindertanzgruppe Pottendorf wo viele Kinder aus Hornstein mitmachten, zeigte uns ein tolles Programm. Neben Krapfen, Schminken und Kindermusik war der Kinderfasching wieder ein großer Erfolg. An dieser Stelle möchten wir uns auch mal ganz herzlich bei allen Gemeindearbeitern bedanken. **Sonnwendfeier im Juni** Die Stimmung war schon am Nachmittag toll. Für die Kids: Pferdereiten, Airbrush Bodypainting und das Glücksrad. Am Abend: wunderschöne Atmosphäre beim Sonnwendfeuer am Schlossberg. Danke der FF Hornstein für die Brandwache und der Tamburizza für die stimmungsvolle Unterhaltung. **Obst für Hornstein** Wir eröffneten eine Obst Tausch Plattform, wo man Obst verschenken oder tauschen kann. Wir werfen nichts weg in Hornstein! **Spielplatzpatenschaft** weil uns die Sicherheit am wunderschönen

Spielplatz in Hornstein wichtig ist, kontrollieren wir die Spielgeräte und geben etwaige Mängel direkt an die Gemeinde weiter. **Halloween im Oktober** Auf Geisterjagd ging es am 29.10. im Forsthaus Hof. Die Kinder mussten 6 Prüfungen bestehen, um an den Zauberspruch zu gelangen, der die Schatzkiste öffnete. In der Mini-Gruselstube konnten die Kinder Duftsäckchen selbst basteln und Krötenschleim und Froschaugen angreifen. Im November: **Advent-Bastelwerkstatt** am 26. November im alten Ärztehaus/1.Stock. Bastelbeitrag: Freie Spende! Inkl. Adventjause und Getränke. von 9 – 11 Uhr Im Dezember: **Weihnacht im Föhrenwald** Toller Adventmarkt am Sa.17.12. und So. 18.12. in Hornstein.

Wir danken allen unseren Unterstützern! DANKE an unsere Sponsoren, die uns größere Feste sorgenfreier veranstalten lassen. Wir zählen in Hornstein leider nur 17 Mitglieder und finanzieren unsere Veranstaltungen hauptsächlich aus Spenden und den Verkauf von Speisen und Getränken. Bastelaktivitäten sind grundsätzlich kostenlos bzw. bitten wir um Spenden für die Materialkosten. Alle Einnahmen kommen den Kindern zu Gute. Wir Kinderfreunde spenden unsere Freizeit und arbeiten ehrenamtlich! www.kinderfreunde-hornstein.jimdo.com

„Kinder sind wie kleine Sonnen, die auf wundersame Weise Wärme, Glück und Licht in unser Leben bringen.“



Sport- und Freizeitclub Hornstein

Jubiläumsturnier 20 Jahre Sport- und Freizeitclub

■ Im Jahre 1996 wurde der Sport- und Freizeitclub Hornstein, Sektion Volleyball, gegründet. Der Obmann Ferdinand Gerbautz und viele der Mitglieder sind heute noch immer aktiv dabei.

Aus diesem Anlass fand am 03.09.2016 ein Jubiläumsturnier mit 5 Mannschaften in der Turnhalle statt, bei dem unsere junge Gruppe den 1. Platz belegte. Am 18.11. 2016 findet im GH Jaitz die Feier statt, wo unsere langjährigen Mitglieder von den Vertretern des ASVÖ Burgenland geehrt werden.

Wir würden uns freuen, wenn sich Spieler melden und zu unserem Training kommen, welches jeden Freitag von 20.00 - 22.00 Uhr stattfindet.



Kameradschaftsbund Hornstein

Jahresrückblick 2016

■ An kulturellen Veranstaltungen nahm der Verein in Hornstein an der Fronleichnamsprozession sowie an der traditionell gewordenen Gedenkfeier mit Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal teil.

Bei Kameradschaftsverbänden der umliegenden Gemeinden waren wir an Begräbnissen vertreten.

Weiters konnten wir 7 Jubilaren zu ihren "runden Geburtstagen" gratulieren.

Der Vorstand nahm an 3 Bezirkssitzungen und 3 Vorstandssitzungen teil.

An weiteren Traditionsveranstaltungen waren wir anwesend:

St. Magarethen zur Heimkehrergedenkfeier am Kogelberg

Gedenkmesse in Mönichkirchen,

Gedenktag der Pioniere in Bruckneudorf

Angelobung in Draßmarkt

Totengedenken Deutschbrodersdorf

Totengedenken in Eisenstadt

Totengedenken am Landesehrenmal am Geschriebenstein

Zur Gedenkfeier am Totensonntag in Gols

Als Obmann des Kameradschaftsbundes bedanke ich mich bei allen für die Mitarbeit und Unterstützung des Vereines.

Der Kameradschaftsbund Hornstein wünscht allen Kameraden und Kameradinnen sowie den Bewohnern von Hornstein ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2017



DER PELLETS HÄNDLER IN IHRER REGION

pellets1one
für natürliche wärme.

www.pelletsone.at

Franz Heuer / 2813 Lichtenegg / T 02622 93 232 / office@pelletsone.at

Pensionistenverband Hornstein

So erlebten Hornsteins dynamische PensionistInnen das Jahr 2016

Das heurige Jahr war seitens des Pensionistenverbandes Hornstein wieder einmal von vielen interessanten Aktivitäten geprägt.

Das alljährliche Faschingskränzchen des PVÖ Hornstein wurde im Jänner 2016 im Forsthaus veranstaltet und war wieder einmal für zahlreiche Besucher aus Hornstein, aber auch aus den umliegenden Gemeinden, ein absolutes High Light.

Wer eine Reise tut der kann was erzählen! Die heurige 5-tägige Auslandsreise im April, produziert und durchgeführt von k&k Busreisen, führte Hornsteins PensionistInnen in das großartige und herrliche Kroatien. Bei traumhaftem Frühlingswetter führte die Tour in das schöne und attraktive Hotel nach Biograd na moru. Bereits am Anreisetag hatte die PVÖ Gruppe ein tolles Besichtigungsprogramm – und zwar die atemberaubenden Plitvicer Seen. Ein geführter Rundgang und eine bezaubernde Schifffahrt haben diesen Tag unvergesslich gemacht. Auf dem Programm der nächsten Tage standen Tagesausflüge in die Altstadt Trogirs, welches seit 1997 zum Weltkulturerbe der Unesco zählt, nach Split in Dalmatiens Hauptstadt, sowie ein unvergesslicher Tag bei den fantastischen Krka Wasserfällen. Eine Tagesschifffahrt entlang der traumhaften Inselwelt der Kornaten war der krönende Abschluss einer außergewöhnlich schönen Urlaubsfahrt.

Zwei Pensionistenheurige, im Juli und im August, wurden bei herrlichem Sommerwetter bestens besucht. Bei deftigen Speisen und kühlen Getränken konnte jedermann im Innenhof des Forsthauses die Seele baumeln lassen und die Stunden einfach genießen.

Die Theatervorführung der Schlossspiele in Kobersdorf wurden von den Hornsteiner PensionistInnen am 10.7.2016 besucht. Auf dem Spielplan stand die überaus lustige und amüsante Komödie „Otello darf nicht platzen“.

Der heurige Landeswandertag der PVÖ Landesorganisation Burgenland fand am 15.9.2016 in Heiligenkreuz im Lafnitztal im Bezirk Jennersdorf statt. Wanderfreudige Hornsteiner PensionistInnen haben daran teilgenommen.

Bei strahlendem Sonnenschein lud der PVÖ Hornstein am 16.10.2016 zu einem Halbtagesausflug nach Bad Tatzmannsdorf ein. Das amüsante Theaterstück „Hiaz geht's aufwärts“ im Kurzentrum brachte alle Mitreisenden zum Lachen. Am Abend, nach der Theatervorstellung, lud der PVÖ Hornstein alle mitreisenden Gäste zum Heurigen nach Wulkaprodersdorf ein, um den Abend gemütlich ausklingen zu lassen.

Der Pensionistenverband Hornstein hat auch heuer wieder seine Mitglieder zum traditionellen Ganslessen eingeladen. Am 9. November ließen sich viele Hornsteiner PensionistInnen im Heurigenrestaurant Jaitz köstliche Ganssuppe und deftigen Gänsebraten schmecken.

Am 9. Dezember 2016 veranstaltete der PVÖ Hornstein im Innenhof des Forsthauses einen Adventnachmittag Punsch, Glühwein, sowie kleinen Schmankerln.

Die heurige Weihnachtsfeier der Hornsteiner PensionistInnen fand am 10. Dezember im Forsthaus statt.

Nachdem die Adventschifffahrt auf der Donau im Vorjahr für die mitreisenden Hornsteiner PensionistInnen ein tolles vorweihnachtliches Erlebnis war, hat der Vorstand des PVÖ Hornstein beschlossen, auch heuer wieder die Adventschifffahrt am 21.12.2016 mit der „MS Kaiserin Elisabeth“ nach Tulln, mit Galadinner, kulinarischen Leckerbissen und musikalischem Nachmittag, zu veranstalten.

Der vom PVÖ Hornstein angebotene Linedancekurs war im heurigen Jahr ein echter Renner. Viele TeilnehmerInnen haben diese choreografische Tanzform ausprobiert und sind begeistert. Weiterhin wird auch „Sicher fit mit 50 plus“ in der Turnhalle angeboten und von fleißigen TurnerInnen gerne angenommen.

Gut besucht waren und werden während des gesamten Jahres die Clubnachmittage im Forsthaus. Die KartenspielerInnen, die Gäste des „Tratschtisches“ und die Gäste im ruhigeren Vorraum werden bestens betreut und erfreuen sich an servierten Köstlichkeiten.



ASV Sonnenberg Hornstein

RÜCKBLICK Herbst 2016

■ Nach dem fulminanten Meistertitel in der 2.Klasse Nord und dem damit verbundenen Aufstieg rechnete sich der ASV für das kommende Spieljahr in der 1.Klasse ebenso gute Chancen aus, um bei den Top drei mitzuspielen. Mit der Kaderqualität und -quantität wäre diese wohl durchaus möglich gewesen, doch es kam leider alles anders als gedacht: Hornstein musste neun (!) Abgänge aus dem (erweiterten) Kader der Kampfmannschaft hinnehmen, und zu allem Unglück fielen mit Aleksic, Höbaus und Reinprecht maßgebliche Leistungsträger aus dem Vorjahr mit langwierigen Verletzungen aus. Hochgerechnet ergab das einen Verlust einer ganzen Mannschaft. Es wurde zwar versucht, mit den Neuzugängen Marenich, Horvath und Pinter die Lücken zu stopfen, aber solche Verluste waren einfach nicht zu verkraften. Programmgemäß wirkte sich dies auf die Ergebnisse der Meisterschaft aus. Der ASV hielt in den Spielen oft brav mit, stand aber nach 90 Minuten meist mit leeren Händen da. Siege in Weiden und gegen Kittsee sowie zwei Unentschieden war die magere Ausbeute. Somit überwintern wir auf dem vorletzten Tabellenplatz, möchten im Frühjahr aber mit der Rückkehr der Stammkräfte und einigen Verstärkungen voll angreifen und unser wahres Gesicht zeigen.

Die Auswirkungen der massiven Kaderausdünnung bekam die Reserve Hornstein natürlich ebenso mit aller Kraft zu spüren. Die besten Spieler wurden in die Kampfmannschaft hochgezogen, und es gab auch hier Ausfälle aufgrund Verletzungen. So stand die Reserve vor dem plötzlichen Problem, genug Spieler für die Meisterschaft stellen zu können. Hier wurden sämtliche Register gezogen und einige Spieler aus dem „Ruhestand“ zurückgeholt, um so viele Spiele wie möglich nicht in Unterzahl bestreiten zu müssen. Ein besonderer Dank geht an alle „Notnägeln“, die ihre Waden heuer noch in den Dienst der Reserve stellten. Trotz der Misere gelangen zumindest 4 Siege und 3 Unentschieden. Aktueller Tabellenstand 9. Platz.

Unsere Frauenmannschaft stand in der Sommerpause vor der Entscheidung, ob der Meisterschaftsbetrieb weitergeführt wird, oder ob das Team ein Jahr pausiert und im Hobbybereich weitermacht. Die Entscheidung fiel auf Ersteres, und so startete man erneut in der NÖ Gebietsliga Industrieviertel. Auch hier gab es leider markante Abgänge. Vor allem eine Stamm-Torfrau konnte bis heute leider nicht gefunden werden. Dennoch gab es auch erfreuliche Nachrichten in Form von drei Neuzugängen aus Hornstein: Julia Kiradi, Bernadette Wittig und Jasmin Hackl verstärken den Frauenkader 2016. Im Laufe der Meisterschaft konnten zwei Siege gegen Wr.Neudorf und Laxenburg gefeiert werden. Aktueller Tabellenstand: Platz 7

Die Jugendarbeit ist weiterhin voll im Gange. Die jungen Erwachsenen der U16 stehen derzeit mit fünf Siegen, einem Unentschieden und vier Niederlagen auf dem dritten Platz der Tabelle. Unsere U12 konnte ebenso einige schöne Siege feiern und wird künftig mit Steinbrunn in einer Spielgemeinschaft fungieren, um für die Zukunft ausreichend Spielmaterial zur Verfügung zu haben. Ebenso ist bei der U10 eine Weiterentwicklung dank großer Trainingsbeteiligung zur Freude aller Jugendtrainer sichtbar. Einen Boom erleben derzeit auch unsere jüngsten Mädels und Buben der U6 & U7, welche aktuell zwanzig Kinder im Kader zählen. Hier wird die „Meisterschaft“ in Turnierform ausgetragen, welche stets eine gut besuchte Veranstaltung ist. Wenn auch ihr Kind Interesse am Fußball spielen zeigt, einfach unsere Jugendleiterin Christine Rosner via Telefon (0699/10402853), oder E-Mail: „c.rosner1994@gmail.com“ kontaktieren.

Termine in der Winterpause:

03.01.- 08.01.2017: 19. Dreikönigsturnier in der Turnhalle der Volksschule Hornstein

21.01.2017: Sportlerball des ASV Hornstein im Forsthaus

19.03.2017: Start der Frühjahrsmeisterschaft



Tamburizza Hornstein

Hallo!? Wie geht das? - Mit einem Fuß?

■ Keine Sorge, die Tamburica steht seit mehr als 50 Jahren auf beiden Stiefeln und ist ein fester Bestandteil der Hornsteiner Kulturszene. Auch über Orts- u. Landesgrenze hinaus haben wir musikalische Auftritte und zeigen unsere einzigartige, schöne Hornsteiner Tracht.

Muzičko društvo Tamburica Vorištan

postoji u svojem današnjem obliku od 1964. ljeta. Naš cilj je gajenje muzike i narodnoga tanca. Kot potomci Hrvatov ki su se u 16. stoljeću u Gradišću naselili gajimo njihovu narodnost i narodne običaje, tako i hrvatske narodne pjesme i tance. Mi muziciramo s narodnim inštrumenti - tamburicom. Ovo su inštrumenti s dužičkim vratom i s trimi žicama. Pra-forma proizlazi iz Perzije i je došla odanle na Balkan i dalje k nam. Šare vorištanske nošnje su od naseljenja naših preocev oko 450 ljet naprikdane i se nisu preminile.

Der Musikverein Tamburizza Hornstein-Volkstanzgruppe

besteht in seiner heutigen Form seit 1964. Seine Ziele sind die Pflege von Musik und Volkstanz. Als Nachkommen der im 16. Jahrhundert im Burgenland angesiedelten Kroaten pflegen wir auch deren Volks- und Brauchtum und daher auch kroatische Volkslieder und Volkstänze. Zum Musizieren verwenden wir Volksinstrumente - kroatisch - Tamburica. Dabei handelt es sich um dreisaitige Zupfinstrumente mit langem Hals. Die Urform stammt aus Persien und kam von dort auf den Balkan und weiter zu uns. Die bunten Trachten aus Hornstein - kroatisch Vorištan, sind überliefert und unverändert geblieben, seit der Einwanderung unserer Vorfahren vor rund 450 Jahren.
Kontakt: norbert.hickl@upc.at, Tel.: 0699 1960 1785



Frohe Festtage und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr wünscht Ihnen Ihr Berater

Florian Fidler

Mobil: 0676/878 263 166, florian.fidler@allianz.at
Ruster Straße 91, 7000 Eisenstadt
Tel.: 05 9009-83166
Fax: 05 9009-73166

Allianz

Hornstein bewegt

An zahlreichen Wettkämpfen teilgenommen

■ Im Sportjahr 2016 nahm der Verein „Hornstein bewegt“ an zahlreichen Wettbewerben teil. Die Berichte dazu liest man laufend auf der Website www.hornstein-bewegt.at. Nun sind wir in der winterlichen lichtarmen Jahreszeit angekommen. Auch da heißt unser Motto: „Raus in die frische Luft“, dies bewahrt uns vor depressiven Winterstimmungen und Müdigkeit. Mit den Aktivitäten von „Hornstein bewegt“ - Laufen, Mountain Biking, Nordic Walking und Zumba - arbeiten wir gemeinsam an unserer Fitness!

Für die Teilnahme an Outdoortrainings braucht es jetzt einer großen Motivation, denn viele Sportler haben in dieser kalten Jahreszeit Angst, sich zu verkühlen. Es ist jedoch erwiesen, dass eine Erkältung meist nicht durch tiefe Temperaturen, sondern durch eine virale Infektion entsteht. Wenn wir regelmäßig im Freien trainieren, können wir uns langsam an die winterlichen Bedingungen gewöhnen. Es ist

wichtig, die Bekleidung anzupassen. Einerseits sollen wir sichtbar bleiben (Reflexstreifen und Stirnlampe), andererseits hat sich eine funktionelle Bekleidung im Zwiebelprinzip bewährt. Dies mindert bei Kälte die Gefahr der Unterkühlung.

Jede/r braucht seine/ihre individuellen Trainingsintensität: Um immer optimal zu trainieren, kann ein Leistungstest Aufschluss geben. Nutze auf Vermittlung des Laufcoach, Thomas Wolf, ein preiswertes Angebot für eine Laktat-Leistungsdiagnostik.

Die Website von „Hornstein bewegt“ informiert laufend über Workouts der Radgruppe, der LäuferInnen und WalkerInnen sowie der Zumba-TänzerInnen. Wer will, kann sich in seiner Sportart per SMS am Handy oder per eMail laufend informieren lassen.

Viel Spaß bei den gemeinsamen Workouts mit dem Team von „Hornstein bewegt“ und ein erfolgreiches neues



Indischer Tanz und Yoga in Hornstein

Tanzvorführung mit unterschiedlichen Tänzen

■ Senthilkumar, der indische Tanz- und Yogalehrer aus Hornstein, veranstaltete auch dieses Jahr im Herbst wieder eine farbenfrohe Tanzvorführung mit unterschiedlichen Tänzen aus Indien im Alten Forsthaus. Klassischer südindischer und ostindischer Tanz stand am Programm, getanzt von Senthil, Radha Anjali (Präsidentin der österreichisch-indischen Gesellschaft), Jaya Sundari und Elisabeth Wolf aus Hornstein. Gute Stimmung machten zwei sehr fröhliche Tänze, ein Volkstanz und ein Bollywood-Stück, präsentiert von einer Gruppe von Hornsteiner Mädels, welche Senthil schon seit einigen Jahren unterrichtet. Zum Abschluß gab es indischen Tee und kleine Snacks zum Verkosten.

Unterm Jahr unterrichtet Senthil im Dachgeschoß des Alten Forsthauses Yoga an drei Abenden in der Woche und bringt damit ein Stück Indien nach Hornstein. Die Stunden erfreuen sich großer Beliebtheit, ebenso wie das jährliche Sommer-Yoga-Camp in Ramsau am Dachstein.



Singgemeinschaft Hornstein

Ein sangesreiches 2016

Ein sangesreiches Jahr 2016 liegt hinter der Singgemeinschaft unseres Ortes, ein Jahr, das neben den „traditionellen Auftritten“ unseres Chores anlässlich der hohen Feiertage in der Pfarrkirche und bei Begräbnissen auch einige Höhepunkte außerhalb unserer Ortsgrenzen brachte.

So nahmen wir am 22. Mai in der Pfarrkirche Deutsch-Brodersdorf neben den Chören aus Wampersdorf und Weigelsdorf-Ebreichsdorf beim Frühlingskonzert teil.

Schon vier Tage später, am 26. Mai, gestalteten wir stimmlich die Heilige Erstkommunion in Loretto, welche ein sehr stimmiges Fest nicht nur für die zahlreich erschienenen Besucher, sondern auch für die Singgemeinschaft und die Kommunionkinder wurde.

Einen ersten Höhepunkt gab es schon mit dem Kranzlsingen der „d'Urtaler Sängerrunde“, das anlässlich des 30-jährigen Jubiläums der Sängerrunde stattfand. Am besten lässt sich die Stimmung in Ertl, der Heimatgemeinde der Sänger, wohl so beschreiben:

„Ganz Ertl taucht in eine Klangwolke des Gesangs; 40 Chöre und Ensembles wandern durch unseren Ort von Standl zu Standl und erfreuen die Besucher mit ihren Darbietungen. Dafür erhalten sie die heißbegehrten Kranzln. An verschiedenen Plätzen werden für alle regionale Spezialitäten bereitet. Nutzen Sie die Gelegenheit, mit der „d'Urtaler Sängerrunde“ zu feiern und viele verschiedene Chöre live zu erleben.“

Über 800 Sänger und mehr als 2000 Gäste zählte man dann bei der Veranstaltung in der Mostviertler Gemeinde, die mit starkem Regen begann und mit strahlendem Sonnenschein endete. Landeshauptmann-Stellvertreterin Johanna Mikl-Leitner würdigte in ihrer Festrede dann das hohe Niveau der musikalischen Darbietungen.

Knapp nach unserem Auftritt begannen auch schon die Proben für die Passionsspiel-Messe von Thomas Steiner, die in Eisenstadt und in Hornstein ihre Aufführungen haben sollte. Es waren mehrere Chöre eingeladen, die aber sehr

bald wegen der zeitintensiven Probenarbeit ihre Mitwirkung aufgaben. So blieben als ausführende Chöre das Ensemble „daChor“ vom Gesangsverein St. Margarethen und die heimische Singgemeinschaft. Gemeinsam mit dem Orchester der Passionsspiele St. Margarethen fanden dann die Aufführungen am 16. Oktober im Eisenstädter Dom und eine Woche später in der Pfarrkirche Hornstein statt. Das Publikum gratulierte den Ausführenden mit langem Applaus zu den Aufführungen.

Auch die vor Jahren gestartete Kabarettserie fand in diesem Jahr mit dem Auftritt von Andrea Händler mit ihrem Programm „Ausrasten“ eine Fortsetzung.

Am 11. Dezember fand das traditionelle Weihnachtskonzert statt, bei dem man in einem ausgewogenen Programm alte und neue – einige wurden von unserem Chormitglied Michael Pickhard gesetzt – Advent- und Weihnachtslieder zum Besten gab. Lange stand das zahlreich erschienene Publikum noch mit den ausführenden SängerInnen vor der Pfarrkirche und labte sich bei Speis und Trank.

Ein gutes Jahr 2017, in dem wir unser 20-jähriges Jubiläum feiern, wünscht die Singgemeinschaft Hornstein.



Rathaus Hornstein

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 08:00 - 12:00 Uhr und Mittwoch von 13:00 - 18:00 Uhr

Rathausplatz 1

Telefon: 02689/2225

Telefax: 02689/2225-20

Email: post@hornstein.bgld.gv.at

Altstoffsammelstelle (Bauhof)

Industriegasse II/10

Öffnungszeiten(November bis März): Freitag und Samstag von 07:00 - 12:00 Uhr

Öffnungszeiten(April bis Oktober):

Mittwoch 13:00 - 19:00 Uhr

Freitag: 07:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

Samstag 07:00 - 12:00 Uhr und 12:30 - 15:00 Uhr

Kunst in Hornstein

Aktivitäten 2016

Die **Freitagabend-Malgruppe** mit Fritz Miedler erfreut sich steigender Beliebtheit und hat derzeit die maximale Teilnehmerzahl erreicht. Die Arbeiten haben bereits eine respektable künstlerische Qualität. Im kommenden Jahr feiert man das 30-jährige Bestehen – dazu soll es eine schöne Ausstellung geben.

Die viermal jährlich stattfindenden **Aktsamstage** geben Interessierten die Gelegenheit, sich mit der künstlerischen Wiedergabe des menschlichen Körpers auseinanderzusetzen. Die Teilnehmer – unter ihnen auch bekannte Künstler aus dem Burgenland und Niederösterreich – pilgern deshalb immer wieder gerne nach Hornstein.

Seit 1988 gibt es die **Hornsteiner Malertage**. Kunstinteressierte und Malfreunde von Fritz Miedler treffen sich jedes Jahr zu Fronleichnam, um 4 Tage lang gemeinsam zu arbeiten. Je nach Witterung wird drinnen oder im Freien gearbeitet. 2016 verbrachte man einen wunderschönen Tag auf der Ruine Landsee.

Zur traditionellen Ausstellung der **Hornsteiner Künstler** präsentiert am ersten Adventwochenende Fritz Miedler die Hornsteiner Künstler und einen Gastkünstler. Der Festsaal des Forsthauses bietet dazu einen perfekten Rahmen, um den uns viele Künstler der Nachbargemeinden und auch die vielen Besucher aus der näheren und weiteren Umgebung beneiden. Das Forsthaus mit seinen vielen Möglichkeiten gewährleistet Dorfkultur auf höchstem Niveau.

Die alljährliche Ausstellung „**Hornsteiner Hobbyfotografen** zeigen ihre Lieblingsbilder“, findet inzwischen zum 13. Mal rund um den Nationalfeiertag im Oktober statt und hat sich auch zu einem Fixstarter der Dorfkultur entwickelt. Besucher zeigen sich von der Vielfalt des Dargebotenen immer wieder stark beeindruckt.



40 Jahre Industriegebiet Hornstein

■ Vor 40 Jahren ist das Industriegebiet Hornstein gegründet worden. Die gute Verkehrsanbindung und die Nähe zu Wien haben den Standort Hornstein attraktiv gemacht. Das Industriegebiet bietet zurzeit fast 1.000 Arbeitsplätze und ist mit seinen zahlreichen Betrieben der wirtschaftliche Motor Hornsteins.

In den nächsten Jahren werden durch die Erweiterung im Industriegebiet Hornstein über 400 neue Arbeitsplätze durch Betriebsansiedlungen geschaffen.

Das neue Werk des Softwareunternehmens SEP, mit einer Gesamtfläche von mehr als 1.000 Quadratmetern, wurde anlässlich der Feierlichkeiten zu 40 Jahren Industriegebiet Hornstein am 23.09.2016 eingeweiht. Gleichzeitig konnte im Beisein von Landeshauptmann Hans Niessl, Firmengründer Dr. Herbert Pichler und Bgm. Worschitz der Spatenstich zum Neubau der Produktionshallen der Firma Sigmapharm durchgeführt werden.

Die Bauarbeiten zur Errichtung der Produktion des Arzneimittelunternehmens Sigmapharm haben bereits begonnen. Dort werden im Endausbau bis zu 100 neue

Arbeitsplätze geschaffen. Zahlreiche weitere Flächen sind bereits von Unternehmen für Betriebsansiedlungen reserviert, sodass bald mit einer vollständigen Verwertung der Industriegebietserweiterung (IG3) zu rechnen ist. Dies wird zukünftig für so wichtige Einnahmen an Kommunalsteuern für unsere Gemeinde sorgen.



Günstiges Junges Wohnen für Hornstein

■ Auf Initiative der Gemeindevorstände Judith Pratl und GV Ursula Wittig wird die EBSG im Zuge der Errichtung des Wohnparks Ortsbach im nächsten Bauteil 4 Startwohnungen für junge Hornsteinerinnen und Hornsteiner errichten. Die Wohnungen werden zu günstigen Konditionen (geringe Miete, geringe Kautions/Finanzierungsbeitrag) unserer Hornsteiner Jugend ermöglichen, in einer eigenen Wohnung in der Heimatgemeinde zu bleiben. Bei zukünftigen Wohnbauprojekten werden jeweils weitere Startwohnungen geschaffen werden. Weiters werden auch mit einer anderen Wohnbaugenossenschaft Gespräche über die Errichtung von Startwohnungen in Hornstein geführt. Der Bezugstermin für die Jugendwohnungen der EBSG im Wohnpark Ortsbach ist für das Frühjahr 2018 geplant.

Interessenten für Startwohnungen können sich bereits jetzt persönlich oder per Email bei der Marktgemeinde Hornstein unter post@hornstein.bgld.gv.at melden.



Eröffnung Postservicestelle Hornstein

■ Frau Christine Jambrits ist neuer Post Partner in Hornstein. Zur feierlichen Eröffnung waren auch Bürgermeister Herbert Worschitz und Gemeindevorstand Judith Pratl anwesend und wünschten Frau Jambrits alles Gute.

Die Postservicestelle hat Montag bis Mittwoch von 08:00 bis 12:00 Uhr und 15:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag von 08:00 bis 12:00 Uhr, Freitag von 08:00 bis 12:00 Uhr und 15:00 bis 18:00 Uhr und Samstag von 09:00 bis 12:00 Uhr für Sie geöffnet. Die Postservicestelle ist unter der Telefonnummer 02689/20194 erreichbar.



ARGE Heimatarchiv

Aktivitäten 2016

■ Als Höhepunkte der Hornsteiner Kulturgeschichte können heuer die Wiederauffindung des Originals der Markterhebungsurkunde aus 1844 im Gemeindearchiv sowie der Ankauf einer Kopie der ersten Markterhebung Hornsteins aus 1651 aus den Beständen des Wiener Hofkammerarchivs gefeiert werden. Wir werden uns bemühen, noch eine Kopie der Urkunde aus 1271 mit der Erstnennung Hornsteins vom Ungarischen Nationalarchiv zu erhalten, dann haben wir mit der im Gemeindearchiv aufliegenden Urkunde der Wappenverleihung aus 1971 die vier wichtigsten Dokumente der Hornsteiner Geschichte zur Verfügung.

Die ARGE Heimatarchiv hat auch im Jahr 2016 hunderte Fotos und Dokumente eingescannt und damit für die Zukunft bewahrt, die sie von Hornsteiner Privatpersonen erhalten hat. Dafür möchten wir uns bei allen jenen, die uns ihre Unterlagen zur Verfügung gestellt haben, recht herzlich bedanken. Besonders große Freude haben wir mit dem Foto- und Negativnachlass des Hornsteiner Fotografen Walter Szinovatz und der versprochenen umfangreichen Fotosammlung der Familie Stefan und Judith Stefanits. Gleichzeitig bitten wir alle jene, die zu Hause alte Fotos und Dokumente liegen haben, uns diese zu leihen, damit wir sie digitalisieren können – alle Unterlagen werden schnellstens unversehr zurückgestellt.

Die Kamingespräche im laufenden Jahr waren bisher mit je 90-100 Teilnehmern sehr gut besucht, wobei der Kreis der

Interessierten insgesamt im Wachsen ist. Den Frühjahrsblock bestritt Robert Szinovatz mit den Vorträgen „Die Pfarre im Zeitspiegel“ im Jänner, „Christliches Brauchtum“ im Feber und „Die Geschichte der Schule Hornstein“ im März.

Im September präsentierte Günther Stefanits „Hornstein auf alten Ansichtskarten“ und im Oktober „Weltliche Feste und Traditionen in Hornstein“. Im November stellte Robert Szinovatz „Totenbräuche und der Hornsteiner Friedhof“ vor. Im Dezember folgte „Unsere Tracht“, gestaltet von Günther Stefanits und dem MV Tamburica Hornstein.

Für das Jahr 2017 sind Abende über die kroatische Hochzeit mit Christine Marold, das Hornsteiner Liedgut mit dem Singkreis Hornstein, die Vereine Hornsteins, Redensarten, Wilderergeschichten, Kriminalfälle und Anekdoten in Planung.



Shuttle Dienst zum Seefest Neufeld

Bürgermeister bringt Gäste persönlich zum Seefest

■ Für das Seefest am Neufelder See wurde wie im Jahr 2015 ein Shuttle Dienst für die Hornsteiner Bevölkerung eingerichtet. Dieses Service wurde auf Initiative der Obfrau des Ausschusses für soziale Angelegenheiten, Frauen, Familie und Bürgerservice GV Judith Pratl und der Obfrau des Ausschusses für Kultur, Presse, Jugend, Sport und Vereine GV Ursula Wittig in Kooperation mit dem Tourismusverband Neufeld ins Leben gerufen. Dieses Jahr taxierte Bürgermeister Herbert Worschitz persönlich die zahlreichen Besucher des Seefestes von Hornstein nach Neufeld und auch wieder sicher zurück.

Die Gemeinde Hornstein freut sich, Ihnen dieses Service anbieten zu können.



Aus dem Standesamt

Geburten

Leyla Arabaci
 Ela Türker
 Juna Livia Lehner
 Maximilian Gantioler
 Aaron Franz Bogner
 Jonas Christopher Pichler
 Mavie Vertesich
 Greta Anna Schrutz
 Valentina Jaksch
 Elias Aydin
 Hamza Yazici
 David Raphael Raimann
 Tobias Karl Novak
 Valerie Christina Gerdinich
 Leonie Böck
 Elaya Trapichler
 Amelie Höfenstock
 Asmin Demirkoca
 Andrej Deket
 Lenny Steinberger
 Paul Magnus Hufnagel
 Benjamin Peter Wolf
 Lukas Petrovic
 Elin Bouchiba
 Oivia Sophie Bittner
 Anton Karl Johann Posch
 Nolan Martin Schäfer
 Manuel Georg Tinhof
 David Aringer
 Dilda Akbay
 Martin Franz Trichtl

Eheschließungen

Julia Szoldatics BSc Bsc & Stefan Mosburger
 Michaela Ivonne Sofka & Stefan Oliver Jaitz

Ehrengedurtstage

Franz Forster (92 Jahre)
 Maria Gruber (92 Jahre)
 Dr. Martha Janzek-Hawlat (91 Jahre)
 Katharina Kralits (90 Jahre)
 Katharina Fidler (93 Jahre)
 Josef Hickl (90 Jahre)
 Katharina Probst (92 Jahre)
 Anna Schobl (90 Jahre)
 Marianne Gruber (90 Jahre)
 Maria Szivatz (93 Jahre)
 Gertrud Deleja-Hotko (91 Jahre)
 Gertrude Vlasits (90 Jahre)
 Anna Palkovits (93 Jahre)
 Hedwig Schuller (93 Jahre)
 Alfred Heger (91 Jahre)
 Hilda Gerdinits (91 Jahre)
 Marie Anna Gerbautz (93 Jahre)
 Hedwig Grossmann (96 Jahre)
 Martin Grossmann (91 Jahre)
 Elfriede Plattig (92 Jahre)
 Katharina Dragschitz (94 Jahre)
 Margarete Walenta (91 Jahre)
 Maria Szivatz (90 Jahre)
 Olga Gludovac (91 Jahre)
 Johann Matkovits (95 Jahre)
 Maria Palkovits (90 Jahre)

Todesfälle

Eleonore Hruza 04.01.2016
 Leopoldine Worschitz 05.01.2016
 Maria Radatz 05.01.2016
 Anna Milkovits 21.01.2016
 Stefan Kopinits 31.01.2016
 Helga Simon 19.03.2016
 Kurt Kukulka 07.04.2016
 Hilda Heggenberger 03.05.2016
 Franz Vitorelli 17.05.2016
 Hildegard Palkovits 25.05.2016
 Maria Vitorelli 24.05.2016
 Anna Mastalski 11.06.2016
 Maria Schmitl 15.06.2016
 Friederike Ruzek 21.06.2016
 Mathilde Grossmann 24.06.2016
 Maria Szupancsitz 24.06.2016
 Franz Szinovatz 26.06.2016
 Judith Stefanits 27.06.2016
 Martin Pollak 12.07.2016
 Anastasia Stranz 05.08.2016
 Johann Plattig 09.08.2016
 Karl Oberhofer 17.08.2016
 Robert Vielhaber 19.08.2016
 Helmut Franz Schmutzer 24.08.2016
 Wolf Dieter Hoffmann 04.09.2016
 Charlotte Szinovatz 26.09.2016
 Anna Soos 15.11.2016
 Christa Jambrits 21.11.2016
 Anna Kralits 24.11.2016
 Johann Matkovits 30.11.2016
 Petronella Borenitsch 12.12.2016
 Robert Szinovatz 14.12.2016

Hochzeitsjubiläen „Silberne“

Irmgard Irene & Hans Paul Lulei
 Sabine Maria & Wolfgang Josef Pekar
 Eva Maria & Wolfgang Rosner
 Gerda & Werner Slanina
 Maria & Ing. Wilhelm Matkovits
 Angelika & Günter Helmut Gmainer
 Melanie Anna & Thomas Matkovits
 Eva Maria & Heinz Balber
 Hedwig Elisabeth & Johann Szivatz
 Silke Maria & Jürgen Strasser
 Sigrid Gertrude & Norbert Szinovatz
 Ilse & Werner Wolfgang Fischer
 Slavica & Bojan Djurdjevic
 Fatima & Cumali Dökmez
 Milanka & Ratko Lukovic

„Goldene“

Brigitte & Johann Pavetich
 Gertrude & Stefan Topolits
 Judith Maria & Franz Wimmer
 Rosa & Franz Pfeiffer
 Renate & Anton Kutsenich
 Ingeborg & Ludwig Pogats
 Charlotte & Erich Hlawa
 Renate & Viktor Milkovits
 Helga Mathilde & Georg Josef Rack

„Diamantene“

Margarete & Johann Pratl
 Helene & Karl Fleischmann
 Hertha & Angelo Rathey
 Charlotte & Stefan Widder
 Lucia & Franz Rauner
 Theresia & Johann Heggenberger

Die Marktgemeinde Hornstein gratuliert allen Jubilaren recht herzlich und wünscht ein frohes Fest, erholsame Tage mit der Familie und ein gesundes neues Jahr !

